

ယာဉ် ~ ရာဇ်။ 飞机跑道 ②传下, 遗传; 出身; 演变;
ဆင်းရဲသော်ဘက် ~ လာသူပြို။ 出身寒门。/ အိမ်ကြက
အားလုံးသည်တော်ကြကမှ ~ လာကြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ 家鸡是从
野鸡进化来的。

ဆောင် ကဲ **<hsaun'>** ①(突然)推, 冲, 猛撞, 跺, 顿足:
အုတ်နံရကိုခေါင်းနဲ့ ~ တယ်။ 用头猛撞墙壁。/ ခြေဖနောင့်
နှင့် ~ သည်။ 用脚跟跺地。②砸, 夯实, 冲压, 夯: မြေကို
ပိုက် ~ သည်။ 用夯夯地。/ တံခါးကို ~ ရှုပိတ်သည်။ 把
门使劲撞上。③颠簸: ဗျား ~ သည်။ 牛车颠簸。④
(古)猛跑 ⑤不满, 发脾气

ဆောင်ကန် ကဲ **<hsaun' kan>** 端

ဆောင်ကြီးအောင်ကြီး ဝါဝါ **<hsaun' gyi: aum' gyi:>** 赌气地,
甩甩搭搭, 没好气地, 跺着脚地: ကျွန်တော်သည်ထိပ်ရာလိပ်
ကို ~ ဖြင့်ယူပြီးထိတ်ထိုးမာန်ဆိုပြုခိုင်းသည်။ 我甩甩搭搭地把
铺盖卷拿来气呼呼地把它铺开。

ဆောင်ကြောင့်ထိုင် ကဲ **<hsaun' gyaun' htain>** 蹲着

ဆောင်ကြားကြား ဝါဝါ **<hsaun' kywa: gywa:>** 自高自大;
大模大样: ~ နိုင်သည်။ 狂妄。

ဆောင်ကြားထိုင် ဝါဝါ **<hsaun' kywa:htain>** = ဆောင်ကြောင့်
ထိုင်

ဆောင်ချေ ကဲ **<hsaun' khyu'>** 敲: ကြက်သြိုင်းကို ~ လိုက်ယင်
အကုန်ကုန်မှာပေါ့ပဲ့။ 把鸡蛋筐往地下敲, 还不都要破了。

ဆောင်ချောင့်ထိုင် / ဆောင်ခြောင့်ထိုင် ကဲ **<hsaun' gyaun' htain>**
= ဆောင်ကြောင့်ထိုင်

ဆောင်ဆောင်ထိုင် ကဲ **<hsaun' zaun' htain>** = ဆောင်ကြောင့်
ထိုင်

ဆောင်ဆောင်အောင်အောင် ဝါဝါ **<hsaun' zaun' aun' aun'>**
= ဆောင်ကြီးအောင်ကြီး

ဆောင်အောင့် ကဲ **<hsaun' aun'>** 赌气地, 甩甩搭搭, 没好
气地

ဆောင် I နဲ့ **<hsaun/zaun>** 殿, 堂, 楼, 所: ခုန်းမ ~ 礼堂
/ ဆရာ ~ 教员宿舍 II ကဲ **<hsaun>** ①带领, 叫走:

ဘုရားကိုအတင်း၏ ~ သွားသည်။ 把他劫持走了。②运

③随身携带: အိတ် ~ မိုင်ယာရီ 袖珍日记 ④带有, 具有:

ဘာအပိုပြုတွေ ~ ရောသလ။ 具有什么意义? ⑤佯作,

假装: မြတ်းယောင် ~ သည်။ 假装驴子。⑥有……能力:

မြတ်လှသောအဆင်းကို ~ သောမိန်းမင်္ဂလာရုံ 相貌高贵的年轻女

子 ⑦背诵: အာရုံ ~ သည်။ 背诵。/ ပိုက်တဲ့ပုံးပုံးကို ~

ကျိုးသောရဟန်တဲ့ 能背诵三藏经的和尚 ⑧带来, 给予:

ကောင်းကျိုးချမ်းသာကို ~ သည်။ 带来好处。⑨提出, 举出

(例子): ဥပမာ ~ ရှုပြု။ 请举例子。⑩做: ကြုံထိုင်း
အောင်ရှု ~ တိုင်းမြောက်ပါ။ 祝一切顺利。/ ပြည့်သူ့အ

ကျိုး ~ သည်။ 为人民造福。⑪扩散 ⑫上升 ⑬纳税:

အခွန် ~ သည်။ 缴税。 III မဲ **<hsaun / zaun>** 座, 栋:

အိမ်တ ~ 一幢房子

ဆောင်ကူး နဲ့ **<hsaun gu:>** 【建】(楼房之间的)走廊

ဆောင်ကိုင် နဲ့ **<hsaun gain>** 持宫廷仪仗的护卫

ဆောင်က် နဲ့ **<hsaun gat>** 紧连着大殿的偏殿

ဆောင်ကြားမျိုင်း နဲ့ **<hsaun kya myain>** 妓院, 窑子

ဆောင်ကြီး နဲ့ **<hsaun gyi:>** ①皇帝赏赐的表示品级的饰
物 ②大殿

ဆောင်ကြီးရွက်ကြီး နဲ့ **<hsaun gyi: ywet gyi:>** 皇帝赏赐的
表示品级的饰物

ဆောင်ကြိုး ကဲ **<hsaun gyin:/hsaun kyin:>** ①带领, 带
ရဟန်ကိုရွှေတော်သို့ ~ ခဲ့သည်။ 带领僧徒走到皇帝面前。
②运送: ကျောက်မီးသွေးများကိုကုန်းမြင့် ~ သည်။ 用车运
煤。③处理, 办理, 做: ဤအုပ်ကိုစွဲပို့ ~ ပေးသူ 办理这件
事的人 / ကျွန်မတို့ ~ ရုပ်တာဝန်တော်ရွှေပါသေးတယ်။ 我们还
有任务。

ဆောင်ချမ်း နဲ့ **<zaun gyan:>** = ဆောင်ချမ်း

ဆောင်ခြား နဲ့ **<hsaun gya:>** 单独的楼、堂

ဆောင်ငွေ နဲ့ **<hsaun ngwei>** 因公而预支的款

ဆောင်ဆို ကဲ **<hsaun hso>** (古)【律】控告, 起诉

ဆောင်ညွှန်း ကဲ **<hsaun hnyun:>** (罕)举例, 打比方

ဆောင်တော်ကူး I နဲ့ **<hsaun daw gu:>** ①【植】洋素馨, 洋
丁香 Porana paniculata ②一种布的花色 II ကဲ
<hsaun daw ku:> ①幸, 帝王驾临后妃寝宫 ②(喻)去
房中幽会

ဆောင်ဓား နဲ့ **<hsaun da:>** 佩刀

ဆောင်နီး နဲ့ **<hsaun ni>** (宫)装于红袋子中携带的兵
器

ဆောင်ရှင်း ကဲ **<hsaun hnin:>** ①赐予 ②许配

ဆောင်ပါး I နဲ့ **<hsaun ba:>** 托人带(或叫人送)的东西或
通知书 II ကဲ **<hsaun pa:>** ①捎, 托人带; 叫人送
②随身带: ~ မြေသာကောင်မှတ် 随身带的证件

ဆောင်ပုံး နဲ့ **<hsaun bon>** ①亭阁尚未盖瓦的房顶 ②鱼叉

ဆောင်ပုံကိုင် ကဲ **<hsaun bon kain>** 制图(建筑房屋)

ဆောင်ပိုက် နဲ့ **<hsaun bait>** (宫)持宫廷仪仗的护卫

ဆောင်ပုံး နဲ့ **<hsaun bout>** 座右铭, 信条; 口号

ဆောင်ပန်း နဲ့ **<hsaun ban:>** ①木摇篮 ②牛车前部的座
位(见282页图) ③(古)衬垫物 ④(古)一种座位
⑤楼上与楼梯平齐的地方

ဆောင်ပြိုင်း နဲ့ **<hsaun byain>** 并排相连的房屋

ဆောင်မကြီး နဲ့ **<hsaun ma' gyi:>** 寺庙内的一种大殿

ဆောင်ယူ့ ကဲ **<hsaun yu>** ①带来, 携带, 拿来: အခြားနိုင်မှ
~ လာသည့်စာမျက်များကို 从别国带来的水稻良种
②请: ရဟန်းသံသာတို့ကို ~ သည်။ 请僧侶来。③征税:
အခွန်အတုတ်ကို ~ သည်။ 征税。